LES ACTIVITÉS DE RÉCEPTION EN CLASSE DE LANGUE: LE CAS DU FLE

Nina EFROS,
Facultatea de Litere

CZU: 811.133.1`243:371.33 *ninaefros17@gmail.com*

Pour répondre aux sollicitations du professeur de français et pour agir ultérieurement dans un contexte francophone, un apprenant de FLE doit faire appel à différentes compétences. En Didactique de FLE, ces compétences ont été définies et décrites à partir des années 1980, avec la théorisation de l'Approche communicative et il était admis qu'elles étaient au nombre de quatre : la compréhension orale, la compréhension écrite, la production orale et la Production écrite. Les choses changent en 2001, avec la publication du *Cadre Européen Commun de Référence* pour les langues qui les qualifie comme des « activités langagières » et en 2018, avec la publication du *Volume complémentaire*, qui parle de quatre modes de communication : *la réception, la production, l'interaction et la médiation*. Cette nouvelle modalité de désignation permet d'identifier des outils plus efficaces et précis afin de mieux développer les compétences des élèves.

Dans notre recherche, nous nous sommes proposé de décrire les activités de réception, telles qu'elles sont définies dans le *Volume complémentaire* et de décrire les étapes de travail avec un document sonore en classe de FLE. L'actualité du sujet s'explique par le rôle des activités de réception dans le développement des compétences linguistiques, sociodiscursives, pragmatiques et (pluri/inter)culturelles des apprenants. La variété des documents authentiques que le professeur peut exploiter en classe de langue est colossale et les pages des manuels nationaux proposent des exercices / activités / tâches intéressants pour développer les différents savoirs.

Les recherches effectuées nous ont permis de constater que le terme « réception » est utilisé comme terme générique de toutes les activités de compréhension. Le *Volume complémentaire du Cadre européen* définit **la réception** comme « le fait de *recevoir* et de *traiter des informations*, *d'activer des schémas*susceptibles d'utiliser le sens exprimé et de fai-

re des hypothèses sur l'intention de communication sous-jacente ». Il s'ensuit que comprendre est une activité complexe et que les objectifs de la réception sont de capter l'information, faire des hypothèses sur l'intention communicatives et finalement mobiliser ses connaissances et ses compétences : des connaissances culturelles, factuelles ou contextuelles, l'attention, les conditions physiques de perception et la volonté de comprendre.

Les auteurs du Volume distinguent 3 types de réception :

- la « réception orale » : « l'utilisateur de la langue reçoit et traite une information orale fournie par un ou plusieurs locuteurs » ;
- la « réception écrite » : « l'utilisateur reçoit et traite des textes écrits par un ou plusieurs rédacteurs » ;
- et la « réception audiovisuelle », dans laquelle « l'utilisateur regarde une émission de télévision, une vidéo ou un film et utilise des multimédias ».

La lecture de ce document officiel nous a permis de déduire que l'élément de nouveauté consiste dans l'introduction de la réception audio-visuelle pour laquelle les auteurs présentent des descripteurs. Cet ajout a été considéré et repris dans les Curricula nationaux, qui proposent une liste imposante de produits audio-visuels à intégrer en classe et par les auteurs des nouveaux manuels qui donnent des liens externes vers des documents audio-visuels authentiques.

Dans cet article, nous nous proposons de présenter la synthèse de nos observations sur la réception orale. Selon les auteurs du *Volume complémentaire*, dans la réception orale, « l'utilisateur de la langue reçoit et traite une information orale fournie par un ou plusieurs locuteurs. » Nous avons distinguéquatre activités langagières majeures de la réception orale :*comprendre une conversation entre tierces personnes* ; *comprendre en tant qu'auditeurcomprendre des annonces et des instructions orales* ; *comprendre des émissions de radio et des enregistrements*. Pour toute activité de réception orale travaillée, l'apprenant-auditeur a la tâche d'écouter un texte sonore pour le comprendre.Nous avons identifié 3 étapes pour exploiter un document sonore :

1. Préparer à l'écoute(AVANT l'écoute) : mettre les apprenants en situation d'écoute ACTIVE : proposer une tâche précise à accomplir. *Ex. d'activités* :des activités de remue-méninges,des devinettes, engager une discussion sur la thématique du document etc.

2. Entraîner à l'écoute (PENDANT l'écoute) :compréhension détaillée du texte. *Ex. d'activités* :Remettre en ordre un dialogue, suivre des consignes pour tracer un itinéraire, prendre des notes à propos de mots clés ou des points essentiels etc.

3. Produire/réagir (APRÈS l'écoute) : redonner la parole aux apprenants pour qu'ils puissent réagir au document sonore de manière plus personnelle et créative à l'oral ou à l'écrit. *Ex. d'activités*:exprimer leur réaction, leur point de vue, imaginer les questions qu'ils pourraient poser à la personne interviewée, effectuer une enquête sur la même thématique etc.

Nous pouvons conclure que les activités de réception sont impératives dans le processus d'enseignement-apprentissage, car elles nécessitent une réflexion en terme de valeur ajoutée de la part de chaque enseignant de FLE désireux de les utiliser.

Biblio-sitographie sélective:

1. *Cadre européen commun de référence pour les langues (CECR)* [en ligne]. [Consulté le 03 mars 2022]. Disponible à l'adresse : https://www.coe.int/fr/web/common-european-framework-reference-languages/home
2. Comment utiliser les médias en classe ? | Enseigner le français avec TV5MONDE. [en ligne]. [Consulté le 03 mars 2022]. Disponible à l'adresse : https://enseigner.tv5monde.com/articles-dossiers/articles/comment-utiliser-les-medias-en-classe

Recomandat de
Silvia GUŢU, dr., lector universitar